

## Beitragsgesuch für kleine Vorhaben<sup>1)</sup> im vereinfachten Verfahren

### 1) Investitionskosten maximal CHF 100'000.00

- Abdeckung bestehende Güllelager
- Füll- und Waschplatz für Spritz- und Sprüngeräte
- Pflanzung robuste Reb- und Obstsorten
- Andere Massnahmen

[Link zu den Informationsblättern](#)

#### Gesuchsteller(in)

Name	<input type="text"/>	Telefon	<input type="text"/>
Vorname	<input type="text"/>	E-Mail	<input type="text"/>
Zweitname	<input type="text"/>	Geburtsdag	<input type="text"/>
Strasse	<input type="text"/>	Zivilstand	<input type="text"/>
PLZ/Ort	<input type="text"/>	Bürgerort	<input type="text"/>
Politische Gemeinde	<input type="text"/>	Ausbildung(en)	<input type="text"/>

#### Partner(in)

Name	<input type="text"/>	Geburtsdag	<input type="text"/>
Vorname	<input type="text"/>	Zivilstand	<input type="text"/>
Zweitname	<input type="text"/>	Bürgerort	<input type="text"/>

#### Geplante Investition

Kurzbeschreibung des Vorhabens:	<input type="text"/>	Investition auf Grundstück-Nr.	<input type="text"/>
		geplante Investitionskosten	<input type="text" value="CHF"/>

Kostenbasis Grobkostenschätzung (+/- 25 %)
   
 Kostenbasis Kostenschätzung (+/- 15 %)
   
 Kostenbasis Kostenvoranschlag (+/- 5 %)

#### Landwirtschaftsbetrieb

Grundstück-Nr. des Betriebszentrums	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Betrieb im Eigentum oder Miteigentum
Zone (TZ, HZ, BZ1, BZ2, BZ3, BZ4 oder Sö)	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Betrieb in Pacht
Höhe über Meer	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Generationengemeinschaft
		<input type="checkbox"/> Betriebsgemeinschaft

#### Landwirtschaftliche Nutzflächen (LN)

		Ist		Neu (wenn Änderungen vorgesehen)
Eigenland	ha	<input type="text"/>	ha	<input type="text"/>
Pachtland	ha	<input type="text"/>	ha	<input type="text"/>
davon vertraglich gesichert	ha	<input type="text"/>	ha	<input type="text"/>

#### Wald / Alp

Wald im Eigentum	ha	<input type="text"/>	ha	<input type="text"/>
Alp im Eigentum	NST	<input type="text"/>	NST	<input type="text"/>
Alp in Pacht	NST	<input type="text"/>	NST	<input type="text"/>

**Eigenmittel Gesuchsteller und Partner(in)**

Flüssige Mittel

davon für vorgesehene Investition verfügbar

CHF
CHF

Bestehen Forderungen aus Betreibungen?

Ja       Nein

CHF
-----

**Berater**

Sind Sie in Kontakt mit der Beratung des Landwirtschaftlichen Zentrums SG?

Ja       Nein

Berater(in):

--

---

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass gemäss Art. 57 der Strukturverbesserungsverordnung (SR 913.1; abgekürzt SVV) mit dem Bau erst begonnen und der Erwerb erst getätigt werden darf, wenn die Finanzhilfe rechtskräftig von der Landwirtschaftlichen Kreditgenossenschaft des Kantons St.Gallen (LKG) verfügt ist. Bei vorzeitigem Baubeginn oder bei vorzeitigem Erwerb ohne vorgängige schriftliche Bewilligung der LKG wird keine Finanzhilfe gewährt. Wird die Missachtung dieses Artikels erst nach einer Auszahlung der Finanzhilfe festgestellt, wird diese Finanzhilfe nach Art. 70 SVV zurückgefordert.

Ich bestätige, dass dieses Formular wahrheitsgetreu und vollständig ausgefüllt ist und ich die obigen Ausführungen betreffend vorzeitigem Bau/Erwerb verstanden habe. Ich ermächtige die LKG, jederzeit ohne Rückfragen, zusätzliche Auskünfte beim Grundbuch-, Betreibungs- und Steueramt sowie bei Banken und anderen Stellen einzuholen.

Ort	Datum		
<table border="1"><tr><td> </td></tr></table>		<table border="1"><tr><td> </td></tr></table>	

Unterschrift	
<table border="1"><tr><td> </td></tr></table>	

» siehe Übersicht einzureichende Beilagen (Tabelle 2)

		Abdeckung bestehende Güllelager	Füll- und Waschplatz für Spritz- und Sprüngeräte	Pflanzung robuste Reb- und Obstsorten	
					Dem Gesuch sind folgende Unterlagen beizulegen: Gilt nur für Beitragsgesuche im vereinfachten Verfahren (Investitionskosten maximal CHF 100'000.00)
Allgemein	1	Kopie Ausbildungsnachweise (z.B. Landwirt EFZ)	X	X	X
	2	Grundbuchauszüge für spezielle Grundbuchkreise	X	X	X
	3	amtl. Schätzung für ausserkantonale Liegenschaften	X	X	X
	4	<a href="#">Zusatzformular Füll- und Waschplatz / robuste Obstsorten</a>		X	X
Projektunterlagen	5	Vorprojektpläne (Situation und Projekt)	X	X	X
	6	Bau- und Anlagebeschrieb	X	X	X
	7	Kostenschätzung	X	X	X
	8	baurechtlicher Vorbescheid oder Baubewilligung	X	X	X
	9	Offerte / Bestellung des Pflanzgutes			X
	10	Auszug Rebbaukataster mit Markierung Pflanzfläche			X
	11	Dichtigkeitsattest Amt für Umwelt, Kanton St.Gallen	X		
	12	Fotodokumentation bestehende Güllegrube	X		

### Hinweise:

2	Ausschliesslich für das von der Investition betroffene Grundstück der Grundbuchkreise: Flawil, Starckenbach, Alt St.Johann und Unterwasser.
3	Ausschliesslich für das von der Investition betroffene, ausserkantonale Grundstück.
7	Baukostenschätzung gegliedert nach NPK oder Formular Baukostenplan LKG. <a href="#">Link zum Baukostenplan LKG</a>

Bitte vollständiges Gesuch einreichen an:

[info.lkg@sg.ch](mailto:info.lkg@sg.ch)

Landwirtschaftliche Kreditgenossenschaft  
des Kantons St.Gallen (LKG)  
Unterstrasse 22  
9001 St.Gallen